

Trois jours en Warmie et Mazurie

La région de Warmie et Mazurie, considérée comme l'une des plus belles régions de Pologne, appelée le « Pays aux mille lacs », attire tous les ans des milliers de touristes. Ce mini-guide vous propose de passer trois jours sur les routes de cette belle région et visiter les endroits peu connus de célèbres itinéraires touristiques. Olsztyn, la capitale de la région, en raison entre autres de la proximité de l'aéroport régional Olsztyn-Mazury, a été choisie comme point de départ. Les sites de visites sont dotés d'un riche patrimoine touristique, qui mêle la culture et la nature. Nous vous invitons à découvrir et profiter de ces trois parcours pour passer un séjour inoubliable sur les pas de Copernic, dans les villages Cittàslow où il fait bon vivre, dans une région pleine de charme, riche en jolis paysages, auprès d'une population reconnue pour son accueil et sa chaleur humaine.

Prêts à partir ?

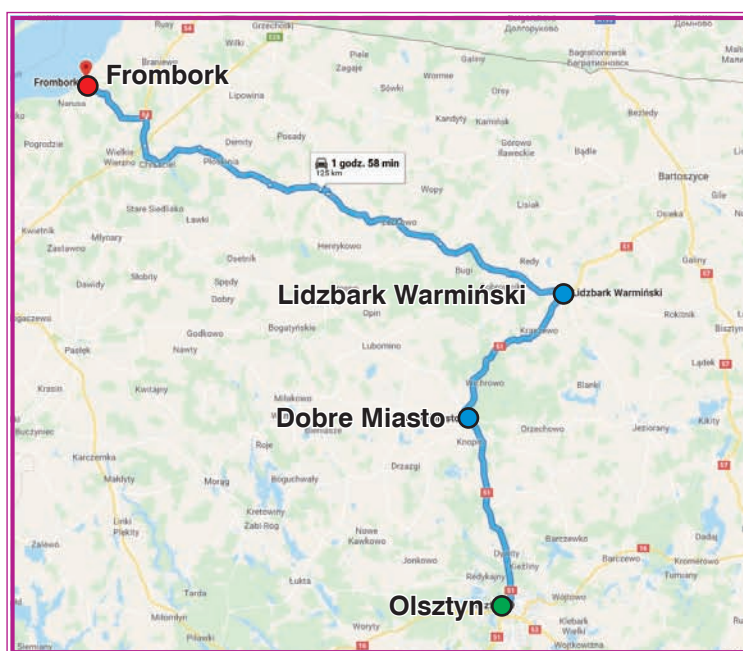
JOUR 3

« La richesse de la Warmie et Mazurie. Sur les pas de Nicolas Copernic et la route des villages où il fait bon vivre »

Itinéraire: Olsztyn – Dobre Miasto – Lidzbark Warmiński – Frombork (125 km)

Vous pouvez explorer la Warmie et Mazurie en suivant différents itinéraires. Les circuits à thème sont souvent trans-régionaux et il faut plusieurs jours pour les parcourir. La Route de Copernic (Szlak Kopernikowski) (237 km) traverse les villes où vécut et travailla Nicolas Copernic, l'astronome polonais le plus célèbre au monde. Elle commence à Olsztyn et traverse les villes riches en monuments, comme Dobre Miasto, Lidzark Warmiński, Orneta, Pieniężno, Braniewo ou Frombork. L'itinéraire est balisé par des panneaux avec le symbole d'un astrolabe.

Il est possible découvrir la région en suivant un autre itinéraire : les villages du réseau Cittàslow. Créé à la suite du mouvement « Slow Food », Cittàslow est un mouvement fondé en Italie, en 1998, pour promouvoir une nourriture respectueuse de la biodiversité et des traditions locales. Le réseau Cittàslow regroupe aujourd'hui près de 240 villes à travers le monde. 28 d'entre elles sont situées en Pologne, dont 20 dans la région de Warmie Mazurie: Orneta, Lidzbark, Nidzica, Dobre Miasto, Olsztynek et Lidzbark Warmiński entre autres.



Association des Amis de la Bretagne
et de la France « Amitié »
amitie.olsztyn@gmail.com



DOBRE MIASTO

Une ville de 10 500 habitants, traversée par la rivière Łyna, est située à 25 km d'Olsztyn, la capitale de la région

À visiter

- L'une des plus belles églises gothiques en Warmie.
- La grande collégiale du XIV^{ème} siècle avec un fronton décoratif et une tour massive. L'édifice est doté d'une voûte stellaire. En été, des concerts d'orgue sont organisés à l'église.



LIDZBARK WARMIŃSKI

Entre 1350 et le XIX^{ème} siècle, ce fut la capitale et la plus grande ville de la Warmie. Autrefois appelée la Perle de Warmie, au XVIII^{ème} siècle, pendant la période de la République des Deux Nations, elle constitua le centre religieux et culturel. Lidzbark Warmiński fut longtemps administrée par les évêques de Warmie.

Lidzbark Warmiński est connue aussi pour la richesse de son offre culturelle. Depuis près de 40 ans, les soirées de l'Humour et de la Satire y sont organisées. Tous les ans, vous pouvez également participer à la mise en scène de la bataille de Heilsberg (l'ancien nom de la ville) qui eut lieu en 1807 entre l'armée française commandée par Napoléon et l'armée russe.



À visiter

- Le Château des évêques de Warmie. Nicolas Copernic y séjourna dans les années 1495-1496 et 1503-1510. C'est ici où il créa la théorie de l'héliocentrisme, développée et terminée quelques années plus tard, dans la ville de Frombork, dans sa plus grande œuvre « De Revolutionibus orbium coelestium » (Des révolutions des orbés célestes). Aujourd'hui, le château abrite un musée dédié à l'histoire de la région de Warmie.
- Termy Warmińskie. La plus grande station thermale dans la région. Moderne, fonctionnel et lumineux, ce complexe est plutôt récent, puisqu'il ouvrit ses portes en 2016. C'est une première station thermale située dans le nord de la Pologne. Termy Warmińskie se compose d'un espace sports et loisirs avec un toboggan multimédia, des piscines (avec



hydromassage), des saunas, un spa et d'une résidence hôtelière avec des salles de conférence.

- Situé au cœur de la ville, l'hôtel 4 étoiles Hôtel Krasicki. Il est implanté dans l'enceinte de l'ancienne résidence des évêques de Warmie, classée monument historique. Un vrai centre de loisirs de luxe, avec une offre culturelle et artistique très variée.
- L'église Saint-Pierre-et-Saint-Paul du XIV^{ème} siècle
- L'église orthodoxe Saint-Pierre-et-Saint-Paul du XIX^{ème} siècle
- La Grande Porte à l'entrée de l'ancienne cité médiévale
- L'Orangerie de Krasicki (du nom d'un évêque de Warmie, le « prince des poètes »),
- Les remparts
- L'église de l'Exaltation de la Sainte-Croix construite à la fin du XVIII^{ème} siècle.

D'autres sites à visiter absolument aux alentours de Lidzbark Warmiński :

zdjęcia: źródło/source: commons.wikimedia.org



- Le Sanctuaire-Notre-Dame-Reine-de-la-Paix du XVII^{ème} siècle à Stoczek Klasztorny (11 km), avec une église en rotonde et le tableau de Notre-Dame-Reine-de-la-Paix, la copie de la peinture de la basilique Sainte-Marie-Majeure de Rome.
- Le Sanctuaire marial du XVIII^{ème} siècle à Krosno près d'Orneta (40 km).

FROMBORK

Frombork, appelée « le bijou de la Warmie » ou « la cité de Copernic », est une petite ville tranquille située en bord de la lagune de la Vistule (pl. Zalew Wiślany), tout près de la frontière avec la Russie (l'Oblast de Kaliningrad). Nicolas Copernic y séjourna pendant 30 ans. C'est ici qu'il écrivit son œuvre majeure « De Revolutionibus orbium coelestium » qui a révolutionné l'histoire des sciences. En tant que chanoine et administrateur du chapitre de Warmie, il vécut à Frombork dès 1510 jusqu'à sa mort en mai 1543 et il y fut enterré. La plupart des attractions touristiques se concentrent autour du personnage de Copernic.

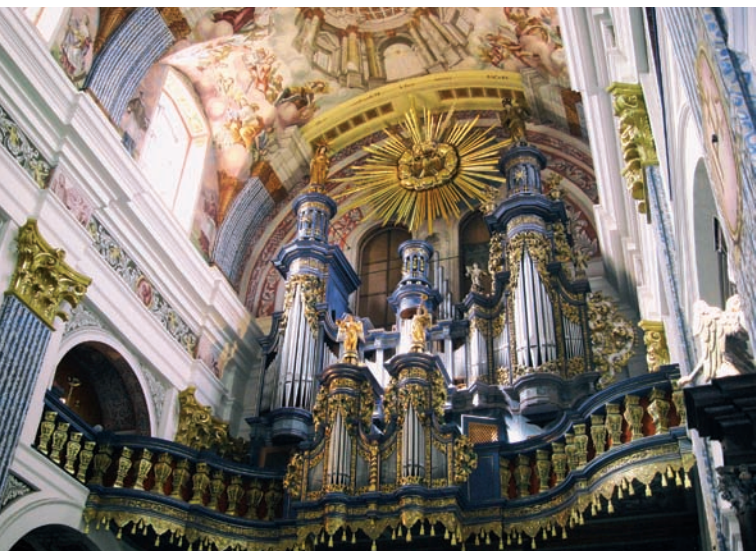


En été, Frombork accueille le festival international de la musique d'orgue. Les plus grands virtuoses polonais et étrangers y participent. L'orgue de la cathédrale, considéré par les experts comme l'un des meilleurs instruments en Pologne, datent de 1683.

À visiter

L'ensemble cathédral sur la colline qui comprend :

- Le Palais des évêques. L'édifice dans le style baroque gothique situé dans la partie sud-est de la colline ; construit autour de 1350, appelé aussi le Palais de l'évêque Maurycy Ferber qui au XV^{ème} siècle décida de l'agrandir. Aujourd'hui, il abrite le Musée de Nicolas Copernic.
- La cathédrale. La basilique-archicathédrale de l'Assomption de la Vierge Marie et de Saint-André-Apôtre est le plus ancien édifice sur la colline de Frombork.
- La tombe de Nicolas Copernic. D'après la documentation, le corps de Nicolas Copernic repose sous l'autel Sainte-Croix. Pendant les fouilles archéologiques en 2005,



quelques cercueils et des squelettes ont été retrouvés. L'analyse ADN a confirmé que les ossements étaient ceux de Nicolas Copernic. Le 22 mai 2010, lors d'une nouvelle cérémonie funéraire, les restes d'un grand astronome furent déposés dans la basilique-archicathédrale.

- Le clocher appelé La Tour Radziejowski (pl. Wieża Radziejowskiego). Au rez-de-chaussée de ce monument, il y a le planétarium et au dernier étage - une terrasse panoramique. À l'intérieur de la Tour, on peut admirer une reproduction du pendule de Foucault.
- La Tour Copernic - un fragment d'anciennes fortifications, le grand astronome fut propriétaire de la tour et y habita pendant presque 40 ans. À découvrir absolument !
- Le Château d'eau construit en 1571, l'une des premières constructions de ce type en Europe qui permettait d'alimenter en eau fraîche les habitants de la colline. Un site à visiter absolument, surtout par les passionnés de techniques.
- L'hôpital Saint-Esprit. Le bâtiment du XV^{ème} siècle où Copernic exerça la médecine. Actuellement il fait partie du Musée de Nicolas Copernic.
- Le Parc Astronomique. L'endroit parfait pour observer le ciel. Des télescopes, des longues-vues et d'autres accessoires d'observation astronomique sont à disposition des visiteurs. Le site très recommandé pour les enfants et les jeunes en raison de ses valeurs éducatives. Ce parc se trouve à 2 km de Frombork, à Góra Żurawia.
- La lagune de la Vistule (pl. Zalew Wiślany). Le site à ne pas manquer pour les passionnés de voile, de motonautisme ou de kayak. Avec une croisière-découverte, vous pouvez aller du port, à mixité plaisance et pêche, de Frombork à Krynica Morska ou à Piaski, villages situés de l'autre côté de la lagune, sur la presqu'île de la Vistule.

